

Westermann Reinigungstechnik



Betriebsanleitung Cleanmeleon 800 Elektro

Inhalt:	Seite
Hinweise	3
Allgemeine Hinweise	3
Sicherheitshinweise	4
Technische Daten	5
Startvorbereitung	6
Einstellung des Führungsholmes und Aufnahme für Schieber.....	6
Inbetriebnahme des Gerätes	7
Einbau des Anbaukopfes	8
Einstellung des Anbaukopfes.....	8
Laden des CME 800 Elektro	9
Anzeige-LEDs.....	9
Funktion des Spannungswächters.....	9
Störungen	10
Explosionszeichnungen für Nachbestellungen	11
EG-Konformitätserklärung	12
Gewährleistungsrichtlinien für Westermann Kehrmaschinen	13

Hinweise

Allgemeine Hinweise

Das Cleanmeleon 800 Elektro ist eine akkubetriebene Spaltenreinigungsmaschine.

Durch den leistungsfähigen Gleichstrommotor und die hochwertigen Akkus ist ein kraftvolles und langfristiges Arbeiten mit dem Gerät gewährleistet.

Verschiedene Spaltensysteme können durch den doppelten Spaltenschieber in kürzester Zeit von Kotrückständen gereinigt werden.

Die Einhaltung der vom Hersteller vorgegebenen Gebrauchsanweisung, ist für die einwandfreie Nutzung zwingend erforderlich.

Nur die sachgemäße Bedienung, die Einhaltung der Sicherheitshinweise und die entsprechende Wartung und Pflege, garantieren den langen Nutzen ihres neu erworbenen Gerätes.

Bitte beachten Sie, dass nur die für das Cleanmeleon 800 Elektro nötigen Handhabungen erklärt werden.

Maschine trocken lagern und vor Feuchtigkeit oder Wasser schützen!!! Bei der Reinigung des Geräts nicht mit Hochdruck oder Wasser auf den Lenkholm zielen, da ansonsten die wasserempfindliche Steuerung im oberen Bereich des Lenkholm Schaden nehmen könnte.

Sicherheitshinweise

Vor der Benutzung:

Cleanmeleon 800 Elektro immer auf eventuelle Beschädigungen oder Abnutzungen prüfen. Nur eine einwandfreie Maschine darf benutzt werden.

Bei Reparatur und Austausch bitte nur Originalersatzteile oder vom Hersteller freigegebene Teile verwenden.

Der Betreiber muss 18 Jahre alt sein und ist den sich im Arbeitsbereich evtl. aufhaltenden Personen und Tieren gegenüber verantwortlich.

Die zu reinigende Fläche ist vorher von größeren Fremdkörpern zu säubern. Diese könnten unter Umständen von der Maschine unkontrolliert bewegt werden.

Bitte nach jedem Gebrauch den Schlüssel abziehen!

Nach jedem Arbeitsvorgang ist das Gerät an das mitgelieferte Ladegerät anzuschließen. Dadurch wird eine Tiefentladung der Batterien verhindert und das Gerät ist jederzeit einsatzbereit.

Machen Sie sich mit der Handhabe des Geräts vertraut. Merken Sie sich, wie man das Gerät in einem Notfall abstellt.

Vor folgenden Arbeiten ist der Schlüssel abzuziehen:

- Überprüfung, Reinigung oder sonstige Arbeiten am Gerät
- Ungewohnte Geräusche oder Betriebsverhalten
- Bei sämtlichen Einstellungen des Gerätes.

Den Anbaukopf (Spaltenschieber) nur zur Reinigung vom Grundgerät abmontieren. **Das Gerät nicht ohne den Schieber fahren!**

Das Cleanmeleon 800 Elektro dient rein der Spaltenpflege in Milchviehbetrieben und kann daher nur auf ebenen Flächen eingesetzt werden! Während des Einsatzes im Stall auf mögliche Tritte der Tiere achten!

Technische Daten

Gleichstrommotor:

- 24 V, 800 Watt

Batterien/Akkus:

- 2 x 12V, 44 Ah

Arbeitsbreite:

- ca. 800mm

Grundgerät:

- Gesamtgewicht (inkl. Schieber) ca. 134 kg
- 3 rädiges Trägerfahrzeug, Lenkung über Frontachse
- AS Bereifung (16 x 6.50-8)
- Elektronisches Ladegerät 24 V 4 Ah
- robuster, verzinkter Rahmen
- Vorwärts-/Rückwärtslauf über Schalter
- Stufenlose Geschwindigkeitsregelung
- einstellbarer Führungsholm

Anbaukopf "Doppelter Spaltenschieber ASS 800":

- Ausheben des Anbaukopfes über Trittpedal
- 2 hintereinander liegende flexible Gummileisten
- V-förmige Frontleiste

Startvorbereitung

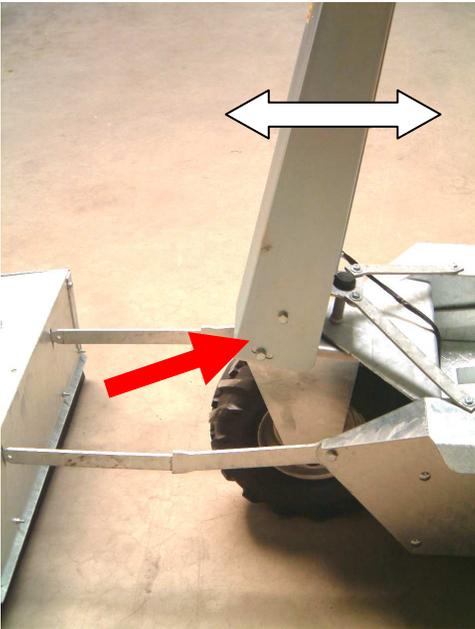
Überprüfen Sie bitte die Vollständigkeit des Spalteschiebers

Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung mit den dazugehörigen Einstellungsanweisungen!

Einstellung des Führungsholmes und Aufnahme für Schieber

Den Holm nach Lieferung montieren, indem er an den Schrauben befestigt wird (siehe einfacher Pfeil, gr. Bild).

An den beiden unteren Seiten des Führungsholmes (siehe einfacher Pfeil) ist es möglich die Schrauben zu lösen, um somit den Holm weiter nach vorn bzw. nach hinten einzustellen. Danach die Schrauben wieder festziehen. Danach müssen die Halterungen für den Schieber am Gerät befestigt werden (siehe Pfeil, kl. Bild). An beiden Seiten wird jeweils von innen der Hebel anmontiert, so dass der der gewinkelte Teil nach oben steht. Danach kann der Schieber aufgeschoben werden (siehe Seite 8).



Inbetriebnahme des Gerätes

HINWEIS

Bevor das Gerät eingesetzt werden kann, muss der mitgelieferte Schlüssel an der rechten Seite des Führungsholmes eingesteckt werden und gedreht werden (siehe Aufkleber)

1. Schlüssel einstecken und in Fahrtrichtung drehen.



2. Fahrtrichtungswahl vorwärts/neutral/rückwärts (siehe Pfeil)



3. Die Fahrgeschwindigkeit wählen Sie über den Drehgriff. Je mehr man ihn dreht, desto schneller fährt die Maschine in die vorher gewählte Fahrtrichtung.

Einbau des Anbaukopfes

Dies ist derselbe Vorgang wie beim Ausbau. Einfach den Schieber hinein schieben und die Stecksplinte einstecken.



1) Der Schieber wird so weit wie möglich auf die Gabel eingeschoben.



2) Nun werden die beiden Stecksplinte eingesteckt

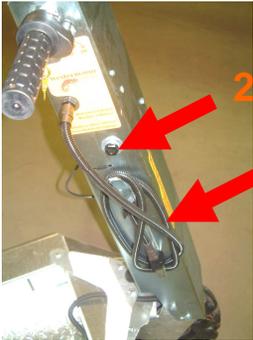
Einstellung des Anbaukopfes

Durch das Fußpedal kann der Anbaukopf ausgehoben und herabgelassen werden.



Laden des CME 800 Elektro

Bitte nur das im Lieferumfang enthaltene Ladegerät verwenden!!!



- 1) Netzstecker (s. Pfeil 1) vom Halter am Holm nehmen
- 2) Kippschalter auf der linken Seite des Holmes in Neutralstellung bringen.
- 3) Netzstecker in 220V Steckdose stecken.
- 4) Durch Schauglas (s. Pfeil 2) den Ladezustand (ladend oder voll) einsehen

Das Ladegerät muss nach jedem Arbeitseinsatz angeschlossen werden. Der Überladeschutz im Ladegerät verhindert ein Überladen der Batterien.

Anzeige-LEDs

Gelb an	Netzspannung liegt an
Grün an	Ladevorgang abgeschlossen
Grün blinkt	Ladevorgang läuft
Gelb und Grün zusammen an	Ladegerät im Standby

Funktion des Spannungswächters

Der im Gerät integrierte Spannungswächter verhindert eine Tiefentladung der Batterien, indem sich die Maschine bei Unterschreiten der festgelegten Spannung in eine langsame Fahrstufe umschaltet.

Ein sofortiges Laden der Batterien ist erforderlich. Erst nach Erreichen der oberen festgelegten Spannung wird die normale Geschwindigkeitsstufe wieder freigegeben.

Störungen

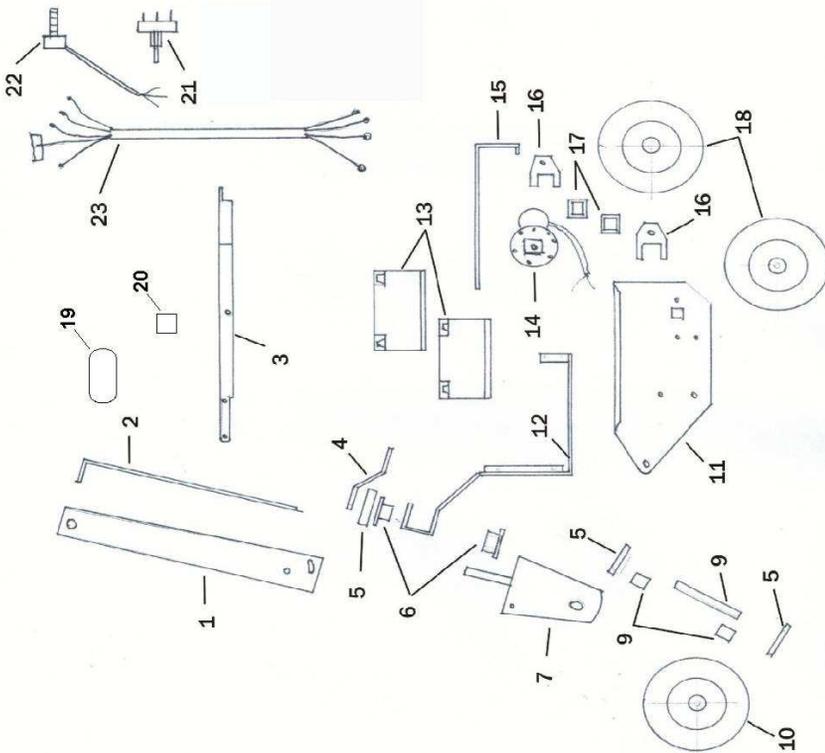
Folgende Tabelle enthält die am häufigsten vorkommenden Störungen und deren Beseitigung

Bei einem Motordefekt oder aber auch bei allen anderen Defekten wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Störung	Ursache	Beseitigung
Fahrzeug zeigt keine Funktion und Reaktion	<ul style="list-style-type: none"> • Batterie entladen oder defekt • Schlüsselschalter betätigt oder defekt • Steckverbindung zum Schlüsselschalter fehlerhaft • Hauptsicherung abgezogen oder defekt • Sicherung Steuerkreis defekt • Fahrsteuerung oder Motor defekt 	<ul style="list-style-type: none"> • Batteriespannung und Anschlüsse prüfen • Schlüsselschalter auf Durchgang prüfen • Steckverbindung zum Schlüsselschalter überprüfen • Sicherung überprüfen • Sicherung überprüfen • Fahrsteuerung und Motor überprüfen und ggf. austauschen
Fahrzeug fährt nur vorwärts oder nur rückwärts	<ul style="list-style-type: none"> • Schalter Fahrtrichtung defekt • Fehlanschluss Schalter Fahrtrichtung 	<ul style="list-style-type: none"> • Schalter austauschen • Anschluss des Schalters überprüfen
Fahrzeug fährt nur mit geringer Geschwindigkeit oder Leistung	<ul style="list-style-type: none"> • Batterie entladen • Batterie war tiefentladen und wurde nicht vollständig aufgeladen • Batterieanschlüsse fehlerhaft • Spannungswächter defekt 	<ul style="list-style-type: none"> • Batterie aufladen • batterie vollständig aufladen • batterieanschlüsse prüfen • Spannungswächter austauschen
Fahrzeug rollt weiter	<ul style="list-style-type: none"> • Stark abschüssiger Untergrund • Gasdrehgriff fehlerhaft 	<ul style="list-style-type: none"> • Fahrzeug auf ebene Fläche bringen • Gasdrehgriff austauschen
Unnormale Geräusche, Klappern o.ä.	<ul style="list-style-type: none"> • Schrauben am Gerät lose 	<ul style="list-style-type: none"> • Schrauben kontrollieren evtl. nachziehen
Schieber reinigt nicht korrekt	<ul style="list-style-type: none"> • Gummilippen verschlissen 	<ul style="list-style-type: none"> • Gummilippen erneuern
Ladegerät zeigt keine bzw. fehlerhafte Funktion	<ul style="list-style-type: none"> • LEDs bleiben aus - keine Netzspannung, • Gelbe LED blinkt 1x, 2x oder 3x - Batteriekapazität evtl. zu hoch Batterie kann beschädigt sein • Gelbe LED blinkt 4x • Gelbe LED blinkt 5x - Ladegerät überhitzt • Gelbe und grüne LED blinken gleichzeitig 	<ul style="list-style-type: none"> • Netzstecker einstecken • Evtl. Batterien austauschen • Batteriespannung überschreitet den Spannungsbereich des Ladegeräts • Vom Netz trennen, 10 Minuten warten, erneut anschließen • Batterie nicht angeschlossen oder tiefentladen, Batterieanschlüsse verpolt

Sprengzeichnung

- 1 Lenkconsole - CME75008A
- 2 Abdeckung - CME75009
- 3 Hebel - CME75007A
- 4 Verstärker - CME75012
- 5 Radkappe - AB1008
- 6 Gleitlager - 008200300002
- 7 Gabel - CME75005
- 8 Buchse - UNN/024
- 9 Achse - UNN/009
- 10 Lufttrad - 52340-2290
- 11 Träger links/rechts - CME75001A
- 12 Grundblech - CME750003A
- 13 Batterie 12V 44Ah - 5364633
- 14 Getriebe - C04-800W
- 15 Auftrittsblech - CME75006A
- 16 Zentrierblech - CME75014
- 17 Distanzscheibe - CME75015
- 18 Antriebsrad - 52287-2287
- 19 Steuerung - 1228-290.1
- 20 Spannungswächter - 0060-0076
- 21 Schalter 6-polig - A100007
- 22 Gasgriff - 0026471
- 23 Kabelbaum - 0125-0350



EG-Konformitätserklärung
entsprechend der EG Richtlinie 89/392/EWG

Die

Firma
Westermann GmbH & Co. KG
Schützenhof 23
D 49716 Meppen (Emsl.)

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass ihr Produkt

CLEANMELEON 800 Elektro,

auf das sich diese Erklärung bezieht, den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsforderungen der EG- Richtlinie 89/392/EWG und der EMV- Richtlinie 89/336/EWG entspricht.

Meppen, 10.03.2008



Alfons Westermann, Geschäftsführer der
Westermann GmbH & Co. KG

TEL.: +49(0)5931/49690-0 FAX: +49(0)5931/49690-99

Gewährleistungsrichtlinien für Westermann Kehrmaschinen

Die nachfolgenden Richtlinien sind ab dem 01.01.2002 für die Westermann Gewährleistungsabwicklung gültig.

- 1) Bei Nutzung von Westermann Produkten im Verbrauchsgüterbereich (Privatnutzung), die über Westermann-Fachhandel verkauft wurden, beträgt die Gewährleistungszeit ab dem Verkaufsdatum an den Endkunden 2 Jahre.
Bei Nutzung von Westermann Produkten im Investitionsgüterbereich (gewerblich/beruflich), die über den Westermann-Fachhandel verkauft wurden, beträgt die Gewährleistungszeit ab dem Verkaufsdatum an den Endkunden 1 Jahr.
- 2) **Es ist mit uns sofortige Rücksprache zu halten, wenn ein Defekt am Gerät vorliegt, da sonst bei Selbstreparatur die Gewährleistung erlischt!** Die Gewährleistung umfasst Mängel, die sich auf Material und/oder Herstellerfehler zurückführen lassen. Alle auftretenden Fehler, welche durch einen Westermann Produkt- oder Produktionsmangel während der Gewährleistungszeit entstehen, werden anerkannt und durch eine Reparatur oder Ersatzlieferung von Teilen über einen Westermann-Fachhändler behoben.
- 3) Ausgenommen hiervon sind Verschleißteile wie Batterien, Sicherungen, Bowdenzüge, Keilriemen, Kupplungslamellen, Reifen, Luftfilter, Zündkerzen, Kraftstofffilter, Ölfilter, Kehrbürsten, etc. sofern sich bei diesen nicht eindeutige Materialfehler nachweisen lassen.
- 4) Der Gewährleistungsanspruch ist bei mangelhafter Wartung und Pflege generell ausgeschlossen. Eine regelmäßige Wartung und Reinigung des Produktes nach Angaben in der Westermann-Bedienungsanleitung ist unabdingbar. Schäden aufgrund nicht sachgemäß durchgeführter Wartungs- und Reinigungsarbeiten können nicht als Garantie anerkannt werden.

- 5) Die Bedienungsanleitung für das jeweilige Produkt sowie Sicherheitshinweise müssen beachtet werden. Schäden, die aufgrund von Bedienungsfehlern, nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs oder Benutzung von Zubehör, welches nicht von Westermann GmbH & Co. KG freigegeben ist, entstanden, können nicht als Gewährleistung anerkannt werden.
- 6) Es ist sicherzustellen, dass nur original Westermann-Ersatzteile und Westermann-Zubehör verwendet werden, die beim Westermann Fachhändler bezogen werden können. Wurden andere als original Westermann-Ersatzteile oder Westermann-Zubehör verwendet, sind Folgeschäden und erhöhte Unfallgefahr nicht auszuschließen. Diese Folgeschäden unterliegen nicht dem Gewährleistungsanspruch.
- 7) Ab 01.01.2002 sind ausschließlich Westermann-Gewährleistungsanträge zu verwenden. Die Gewährleistungsanträge Informationen sind zwingend notwendig. Ausnahmen können nicht akzeptiert werden. Gewährleistungsanträge ohne die geforderten Angaben können nicht bearbeitet werden und werden zur Vervollständigung der fehlenden Angaben unbearbeitet zurückgesandt.
- 8) Der Westermann- Maschinen- und Gewährleistungspass (Gewährleistungsdokument) ist nach Verkauf des Produkts innerhalb von 4 Wochen vollständig mit den Daten des Endkunden, der Bestätigung des Endkunden per Unterschrift, sowie der Angabe der Nutzung (privat/gewerblich/beruflich) an den Westermann Kundendienst einzusenden.
- 9) Die Gewährleistungszeit für original Westermann-Ersatzteile beträgt, bei nachgewiesenem Einbau durch einen Westermann-Fachhändler, 2 Jahre. (für Verschleißteile gilt die Einschränkung unter Punkt 3). Bei Gewährleistungsanträgen, die sich auf Ersatzteillieferungen oder Garantiereparaturen beziehen, bitten wir Sie, die betreffenden Teile 2 Monate lang nach Eingang des Garantieantrages auf Abruf bereitzuhalten. Wir werden gegebenenfalls das betreffende Teil zur Prüfung einfordern.

- 10) Die Bestellung von benötigten Ersatzteilen für Gewährleistungszwecke kann aus logistischen Gründen ab dem 01.01.2002 nur noch über den Westermann-Kundendienst getätigt werden. Hier ist die Zeit von Montag - Freitag zwischen 8:00-16:30 Uhr die telefonische Bestellannahme, unter Angabe der Art.-Nr. und der Ser.-Nr. des betreffenden Gerätes und Angabe der Kunden-Nr. Gewährleistungsersatzteile unter Tel.: +49(0)5931 / 49690-0 gewährleistet. Zusätzlich besteht die Möglichkeit unter Fax. : +49(0)5931 / 49690-99 Ihre Bestellung für Gewährleistungsersatzteile an uns weiterzugeben.
- 11) Sollte eine Ablehnung Ihres Gewährleistungsantrages erfolgen, werden Ihnen die bestellten Ersatzteile zu ihren üblichen Einkaufskonditionen berechnet. Die Rechnungserstellung erfolgt auch dann, wenn nach 4 Wochen kein Gewährleistungsantrag im Westermann-Kundendienst eingegangen ist. Sollte ein Westermann- Ersatzteil für Gewährleistungs-Reparaturen nicht kurzfristig (2 Werktage) lieferbar sein und Sie verwenden zur Schadensbehebung ein original Westermann-Ersatzteil aus Ihrem Lagerbestand, so erfolgt eine kostenlose Ersatzlieferung unsererseits nach Wiederverfügbarkeit bzw. Lieferbarkeit durch Westermann- Kundendienst. Sollte ein Ersatzteil nicht mehr lieferbar (NML) sein, wird der von Ihnen gezahlte Einkaufspreis erstattet.
- 12) Die reklamierten Teile oder Maschinen sind frei ans Werk Westermann in Meppen zu schicken. Nach Anerkennung der Gewährleistung werden die Frachtkosten erstattet.
- 13) Der Gewährleistungsantrag ist spätestens 5 Werktage nach erfolgter Reparatur beim Westermann- Kundendienst einzureichen um eine schnelle Bearbeitung zu gewährleisten. Gewährleistungsanträge die 3 Monate nach erfolgter Reparatur eingehen, können nicht mehr bearbeitet werden.
- 14) Alle vorhergehenden Gewährleistungslinien sowie die Bedienungen der AGB unter Punkt 7 verlieren hiermit ihre Gültigkeit.

Westermann GmbH & Co. KG



